



ZIZURKILGO UDALA

OHIKO OSOKO BILKURARAKO DEIA

Honen bidez, Ohiko Osoko Bilkurarako deitzen dizut:

Eguna: **2011ko abuztuaren 29a, astelehena**

Ordua: **19:00**

Tokia: Udaletxeko Osoko Bilkuren Aretoa

CONVOCATORIA A PLENO ORDINARIO

Por la presente le convoco a la Sesión de Pleno Ordinario a celebrar:

Día: **29 de Agosto de 2.011, Lunes**

Hora: **19:00**

Lugar: Salón de Plenos de la Casa Consistorial.

EGUNEKO AZTERGAIK

1.- **AURREKO UDALBATZARRAREN AKTA ONARTZEA, BIDEZKOA BADA (2011.07.26).**

2.- **2011ko AURREKONTUAREN AURREKONTUA GAUZATZEKO ARAUEN 9. OINARRIA ALDATZEKO PROPOSAMENA: UDALBATZAKO KIDEENTZAKO ASISTENTZIAK ETA TALDE POLITIKOENTZAKO DIRUKOPURUAK.**

3.- **2011-2012 KURTSORAKO KULTURA IKASTAROEN TASAK ONARTZEA.**

4.- **EUSKAL FONDOAN UDAL ORDEZKARIA ALDATZEA.**

5.- **ALKATEAREN DEKRETUAK JAKINARAZTEA (2011/129tik 2011/147ra).**

6.- **GALDE-ESKAKIZUNAK.**

ORDEN DEL DIA

1.- **APROBACION, SI PROCEEDE, DEL ACTA DEL PLENO ANTERIOR (26.07.2011).**

2.- **PROPUESTA DE MODIFICACION DE LA BASE 9 DE LA NORMA DE EJECUCION PRESUPUESTARIA DEL PRESUPUESTO DE 2011: ASISTENCIAS Y ASIGNACIONES A CORPORATIVOS Y GRUPOS POLITICOS.**

3.- **APROBACIÓN DE TASAS DE CURSOS DE CULTURA PARA EL CURSO 2011-2012**

4.- **SUSTITUCION DE REPRESENTANTE MUNICIPAL EN EUSKAL FONDOA.**

5.- **COMUNICACION DE DECRETOS DE ALCALDIA (del 129/2011 al 147/2011).**

6.- **RUEGOS Y PREGUNTAS.**

Zizurkil, 2011ko abuztuaren 26an.

Alkateak.

Zizurkil, 26 de Agosto de 2.011

El Alcalde.





ZIZURKILGO UDALA

2011ko ABUZTUAREN 28an EGINDAKO OHIKO BILKURAKO AKTA

ACTA DE LA SESION ORDINARIA CELEBRADA EL DIA 29 DE AGOSTO DE 2.011

Partaideak/ Señores Asistentes:

ALKATEA/ALCALDE:

José María Luengo Zapirain Jauna (Bildu)

ZINEGOTZIAK/CONCEJALES:

Nerea Lizarraga Gabirondo (Bildu)

Eva Usandizaga Mujika (Bildu)

Aritz Esnaola Arruti (Bildu)

María José Echeverría Odriozola (Bildu)

M^a Angeles Lazkano Larrañaga (E.A.J.-P.N.V.)

Egoitz Sorozabal Iturain (E.A.J.-P.N.V.)

Oscar Martínez Orive (P.S.E.-E.E./P.S.O.E.)

Leire Zubeldia De Esteban (Bildu)

IDAZKARIA /SECRETARIO:

José Ramón Eceizabarrena Garmendia

Udaletxeko Osoko Bilkuren Aretoan, bi mila eta hamaikako abuztuaren hogeita bederatziko hemeretzi orduak direnean, Zizurkilgo Udaleko Udalbatza bildu da, Alkate jaunaren lehendakaritzapean eta goian aipatzen diren zinegotzien partaidetzarekin. José Manuel Izaguirre Hortelano (Bildu) eta Alaitz Ormazabal Goenaga (Bildu) zinegotziak ez dira etorri.

Lehendakaritzaren aginduz bilkura hasi da eta Idazkariak jakinarazi du berau egin daitekeela legez ezarritako quoruma bertan dagoelako.

1.- AURREKO UDALBATZARRAREN AKTA ONARTZEA, BIDEZKOA BADA (2011.07.26).

Udalbatzak aho batez erabaki du 2011ko uztailaren 26an egindako Bilkuraren Akta onartzea.

En el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial, siendo las diecinueve horas del día veintinueve de Agosto de dos mil once, se reúne la Corporación del Ayuntamiento de Zizurkil bajo la presidencia del Señor Alcalde y con la asistencia de los Señores Concejales que arriba se citan, no asistiendo los concejales José Manuel Izaguirre Hortelano (Bildu) y Alaitz Ormazabal Goenaga (Bildu).

Abierta la Sesión de orden de la Presidencia, el Secretario informa que la misma puede celebrarse por concurrir a ella el quórum legalmente establecido.

1.- APROBACION, SI PROCEDE, DEL ACTA DEL PLENO ANTERIOR (26.07.2011).

La Corporación, por unanimidad, acuerda aprobar el Acta del Pleno celebrado el día 26 de Julio de 2.011



ZIZURKILGO UDALA

2.- 2011ko AURREKONTUAREN AURREKONTUA GAUZATZEKO ARAUEN 9. OINARRIA ALDATZEKO PROPOSAMENA: UDALBATZAKO KIDEENTZAKO ASISTENTZIAK ETA TALDE POLITIKOENTZAKO DIRUKOPURUAK.

Alkatetzak aurkeztutako proposamena hau da:

Orain indarrean dagoen 9. Oinarria hau da:

9.- OINARRIA.- UDALBATZAKO KIDEENTZAKO ASISTENTZIAK ETA TALDE POLITIKOENTZAKO DIRUKOPURUAK

Oinarri honen xedea arautzea da udalbatza osatzen duten kideei eta talde politikoei zer dirukopuru eman behar zaien, egiten duten lanagatik.

9.2.- Gainontzeko Udalbatzarkideek ondorengo kantitateak jasoko dituzte udal Organo Kolegiatu desberdinetako joaten diren bilera bakoitzagatik:

- Pleno Bilera batetara joateagatik: 71,25 euro.
- Batzorde Informatzaileetako bilera batetara joateagatik: 28,50 euro.
- Beste bilkuretan parte hartzeagatik (kontratazio mahaiak, hautapen prozesuak, mankomunitateetako bilkurak eta abar): 28,50 euro.

9.3.-Talde politiko bakoitzak diru-kopuru bat jasoko du Udalean egiten duen lanagatik. Hilero honela finkatuko da:

- Diru kopuru finkoa: talde politiko bakoitzak 171 euro hilabeteko
- Talde politikoa osatzen duten batzarkide bakoitzeko : 171 euro hilean
- Talde politikoa osatu eta informazio batzordeko lehendakari diren batzarkide bakoitzeko: 327,75 euro hilean. (1)

2.- PROPUESTA DE MODIFICACION DE LA BASE 9 DE LA NORMA DE EJECUCION PRESUPUESTARIA DEL PRESUPUESTO DE 2011: ASISTENCIAS Y ASIGNACIONES A CORPORATIVOS Y GRUPOS POLITICOS.

La propuesta presentada por la Alcaldía es la siguiente:

La Base 9ª que está actualmente en vigor es la siguiente:

BASE 9ª.- ASISTENCIAS Y ASIGNACIONES A CORPORATIVOS Y GRUPOS POLITICOS

Es objeto de esta base regularizar las asignaciones a los Corporativos y grupos políticos por el desempeño de sus funciones, para lo que se establecen las siguientes estipulaciones:

9.2.- Los Corporativos, percibirán en concepto de dietas, por cada sesión a la que asistan de los diversos Organos Colegiados municipales, las siguientes cantidades:

- Por asistencia a cada Sesión de Pleno, 71,25 euros.
- Por asistencia a cada reunión de las Comisiones Informativas, 28,50 euros.
- Por asistencia a otras reuniones (mesas de contratación, procesos selectivos, mancomunidades,...etc.), 28,50 euros.

9.3.- Cada grupo político, como referente de su actuación corporativa, percibirá una asignación económica que se concretará mensualmente de conformidad con los siguientes conceptos:

- Asignación fija por grupo el importe de 171 euros al mes
- Por cada corporativo que conste en el grupo político: 171 euros al mes
- Por cada corporativo que conste en el grupo político y que ostente el cargo de presidente de comisión informativa: 327,75 euros al mes. (1)



ZIZURKILGO UDALA

- Udal Gobernu Batzarrean parte hartzen duten batzarkide bakoitzeko: 52,25 euro hilean.

(1) Zinegotzi bat bi informazio batzordetako lehendakaria den kasuetan lehendakaritza bati dagokiona bakarrik kobratuko du, hau da, 327,75 euro.

Onartzeko aurkezten den proposamena hau da:

9.- OINARRIA.- UDALBATZAKO KIDEENTZAKO ASISTENTZIAK ETA TALDE POLITIKOENTZAKO DIRU-KOPURUAK

Oinarri honen xedea arautzea da udalbatza osatzen duten kideei eta talde politikoei zer diru-kopuru eman behar zaien, egiten duten lanagatik.

9.2.- Udalbatzarkideek EZ dituzte kantitaterik jasoko udal Organo Kolegiatu desberdinetako joaten diren bilera bakoitzagatik:

- Pleno Bilera batetara joateagatik: 0 euro.
- Batzorde Informatzaileetako bilera batetara joateagatik: 0 euro.
- Beste bilkuretan parte hartzeagatik (kontratazio mahaiak, hautapen prozesuak, mankomunitateetako bilkurak eta abar): 0 euro.

9.3.- Talde politiko bakoitzak diru-kopuru bat jasoko du Udalean egiten duen lanagatik. Hilero honela finkatuko da:

- Diru kopuru finkoa: talde politiko bakoitzak 150 euro hilabeteko
- Talde politikoa osatzen duten batzarkide bakoitzeko : 100 euro hilean
- Talde politikoa osatu eta informazio batzordeko lehendakari diren batzarkide bakoitzeko: 100 euro hilean. (1)

- Por cada corporativo que forme parte de la Junta de Gobierno Local: 52,25 euros al mes.

(1) En el caso de un concejal que sea presidente de dos o más Comisiones informativas, el grupo político sólo cobrará la asignación correspondiente a una presidencia, es decir 327,75 euros.

La propuesta que se presenta para su aprobación es la siguiente:

BASE 9ª.- ASISTENCIAS Y ASIGNACIONES A CORPORATIVOS Y GRUPOS POLITICOS

Es objeto de esta base regularizar las asignaciones a los Corporativos y grupos políticos por el desempeño de sus funciones, para lo que se establecen las siguientes estipulaciones:

9.2.- Los Corporativos, NO percibirán cantidad alguna en concepto de dietas por asistencia a sesiones de los diversos Organos Colegiados municipales:

- Por asistencia a cada Sesión de Pleno, 0 euros.
- Por asistencia a cada reunión de las Comisiones Informativas, 0 euros.
- Por asistencia a otras reuniones (mesas de contratación, procesos selectivos, mancomunidades,...etc.), 0 euros.

9.3.- Cada grupo político, como referente de su actuación corporativa, percibirá una asignación económica que se concretará mensualmente de conformidad con los siguientes conceptos:

- Asignación fija por grupo el importe de 150 euros al mes
- Por cada corporativo que conste en el grupo político: 100 euros al mes
- Por cada corporativo que conste en el grupo político y que ostente el cargo de presidente de comisión informativa: 100 euros al mes. (1)



ZIZURKILGO UDALA

- Udal Gobernu Batzarrean parte hartzen duten batzarkide bakoitzeko: 50 euro hilean.

(1) Zinegotzi bat bi informazio batzordetako lehendakaria den kasuetan lehendakaritza bati dagokiona bakarrik kobratuko du, hau da, 100 euro.

Dirukopuru hauek legislatura berria hasi zanetik indarrean jarriko dira, hau da 2011ko ekainaren 11tik aurrera.

Zerga Politika eta Sozioekonomiako Batzorde informatzailearen aldeko irizpena ikusi ondoren, Udalbatzak hau onartzeko dagokion bozketa egiten du, emaitza honekin:

- Aldeko botoak: 6 (6 Bildurenak)
- Auzkako botoak: 3 (2 E.A.J.-P.N.V.renak eta 1 del P.S.E.-E.E./P.S.O.E.rena).
- Abstentzioak: 0.

beraz, Udalbatzak, legezko gehiengo absolutu aldeko botoekin, aurkeztutako proposamena onartzea erabaki du.

E.A.J.-P.N.V.k eta P.S.E.-E.E./P.S.O.E.k jakinarazten dute aurretik gaia hau aztertzea planteatu ere egin ez delako bozkatzeko dutela aurka eta murrizketa handia bat proposatzen delako eta Plenoeta eta Komisioetako batzarkideak etortzea ez delako baloratzen.

Eta akordioaren atzeraeraginaren ondorioekin ere ez daude ados eta horrelako erabakia hartzea legalen den jakiteko txosten bat eskatzen dute.

3.- 2011-2012 KURTSORAKO KULTURA IKASTAROEN TASAK ONARTZEA.

Hezkuntza, Kultura eta Euskara Batzorde informatzaileak proposatzen du 2011-2012 ikasturterako kulturako ikastaroen Tasak onartzea

- Por cada corporativo que forme parte de la Junta de Gobierno Local: 50 euros al mes.

(1) En el caso de un concejal que sea presidente de dos o más Comisiones informativas, el grupo político sólo cobrará la asignación correspondiente a una presidencia, es decir 100 euros.

Estas nuevas asignaciones tendrán efecto con carácter retroactivo desde el inicio de la nueva legislatura, es decir desde el día 11 de Junio de 2.011

Visto el informe favorable de la Comisión informativa de Política de impuestos y Socioeconomía, la Corporación procede a realizar la votación correspondiente para su aprobación, con el siguiente resultado:

- Votos a favor: 6 (6 de Bildu)
- Votos en contra: 3 (2 de E.A.J.-P.N.V. y 1 del P.S.E.-E.E./P.S.O.E.).
- Abstenciones: 0.

Por lo que la Corporación, con el voto favorable de la mayoría absoluta legal, acuerda aprobar la propuesta presentada.

Tanto E.A.J.-P.N.V. como P.S.E.-E.E./P.S.O.E. manifiestan que su voto es negativo porque primeramente no se ha planteado debate alguno sobre el tema en cuestión y luego porque además de que el recorte es significativo, no se valora la asistencia de los corporativos a Plenos y Comisiones.

Tampoco están de acuerdo con la retroactividad de los efectos del acuerdo y solicitan se informe sobre si es legal hacerlo así.

3.- APROBACIÓN DE TASAS DE CURSOS DE CULTURA PARA EL CURSO 2011-2012

La Comisión informativa de Educación, Cultura y Euskara propone la aprobación de las Tasas para los cursillos de cultura que se van a impartir durante el curso 2011-2012



ZIZURKILGO UDALA

Proposamena ikusi ondoren, Udaltzarak hainbatez, onartu du:

Lehen.- 2011-2012 ikasturtean egingo diren kulturako ikastaroen Tasak onartzea. Hauek jarraian agertzen diren bezala geratzen dira:

- Antzerkia 40 euro.
- Euskal Dantza 60 euro.
- Eskulanak eta pintura 70 euro.
- Patchwork 70 euro.
- Yoga 105 euro.
- Pilates 125 euro.
- Helduen gimnasia:
 - Jubilatuek 75 euro.
 - Bestekak 105 euro.
- Azalaren zaintza 40 euro.
- Sabel dantza 50 euro.

Bigarrena.- Erabaki hau jendaurrean jarriko da hogeita hamar egunez, erreklamazioetarako. Epe horretan erreklamazio edo obserbaziorik aurkeztuko ez balitz, hartutako erabakia behin betikotzat joko da, erabaki berrien beharrik gabe.

4.- EUSKAL FONDOAN UDAL ORDEZKARIA ALDATZEA.

Alkate jaunak proposatzen Eva Usandizaga Mujika Andrearen ordezkari Mikel Arrastoa Agote jauna izendatzea "Euskal Fondoa"ko udal ordezkari kargurako.

Udaltzarak aurkeztutako proposamena onartzeko dagokion bozketak egiten du, emaitza honekin:

- Aldeko botoak: 6 (6 Bildurenak)
- Auzkako botoak: 0.
- Abstenzioak: 3 (2 E.A.J.-P.N.V.renak eta 1 del P.S.E.-E.E./P.S.O.E.rena).

Beraz, gehiengo botuekin Udaltzarak onartu du:

Lehen.- Mikel Arrastoa Agote jauna izendatzea udal hortako ordezkari "Euskal Fondoa"n, Eva Usandizaga Mujika andrearen ordezkari.

Vista la propuesta, la Corporación, por unanimidad, acuerda:

Primero.- Aprobar las Tasas para los cursillos de cultura que se van a impartir durante el curso 2011-2012, quedando éstas como se señalan a continuación:

- Teatro 40 euros.
- Danza vasca 60 euros.
- Manualidades y pintura 70 euros.
- Patchwork 70 euros.
- Yoga 105 euros.
- Pilates 125 euros.
- Gimnasia para mayores:
 - Jubilados 75 euros.
 - Resto 105 euros.
- Cuidado de la piel 40 euros.
- Danza del vientre 50 euros.

Segundo.- Exponer al público el acuerdo adoptado y el expediente instruido al efecto por período de treinta días hábiles a fin de que los interesados puedan examinarlos y formular las alegaciones y reclamaciones que consideren oportunas.

4.- SUSTITUCION DE REPRESENTANTE MUNICIPAL EN EUSKAL FONDOA.

El Señor Alcalde propone que se sustituya al actual representante municipal en el organismo "Euskal Fondoa", la concejala Doña Eva Usandizaga Mujika, por Don Mikel Arrastoa Agote para desempeñar dicha función.

Vista la propuesta presentada, la Corporación, procede a realizar la votación correspondiente para su aprobación, con el siguiente resultado:

- Votos a favor: 6 (6 de Bildu)
- Votos en contra: 0.
- Abstenciones: 3 (2 de E.A.J.-P.N.V. y 1 del P.S.E.-E.E./P.S.O.E.).

Por lo que la Corporación, por mayoría acuerda:

Primero.- Nombrar representante de este Ayuntamiento en "Euskal Fondoa" a Don Mikel Arrastoa Agote en sustitución de Doña Eva Usandizaga Mujika



ZIZURKILGO UDALA

Bigarrena.- “Euskal Fondoa”ri udal ordezkari berriaren izendapena jakinaraztea.

E.A.J.-P.N.V. udal taldeak adierazten du bere abstentzioa arraoia honenegatik dela: bere iritziz, “Euskal Fondoa”ko udal ordezkaria udalbazkide bat izan beharko luke eta ez ez den persona bat.

5.- ALKATEAREN DEKRETUAK JAKINARAZTEA (2011/129tik 2011/147ra).

2011/129tik 2011/147ra zenbakia duen Dekretuen zerrendaren berri ematen da, 2011ko uztailaren 21etik abuztuaren 24ra Alkateak sinatutakoak. Jatorrizkoak, Alkatearen Dekretu Liburuan jasota daude eta bertan azertu daitezke.

Udalbatza jakinaren gainean geratu da.

Beste aztergairik gabe, eta hemeretzi orduak eta berrogeitamar minutuak direnean, Batzarra amaitu da eta honetaz guztiaz nik, Idazkariak, fede eta kontu ematen dut.

O.I.
ALKATEA.

Vº Bº
EL ALCALDE.



Segundo.- Notificar el presente acuerdo al nuevo representante municipal y a “Euskal Fondoa”.

El grupo municipal E.A.J.-P.N.V. manifiesta que su abstención se debe a que en su opinión el representante municipal en “Euskal Fondoa” tiene que ser un concejal del Ayuntamiento y no una persona que no pertenezca a la Corporación.

5.- COMUNICACION DE DECRETOS DE ALCALDIA (del 129/2011 al 147/2011).

Se da cuenta del listado de los Decretos nº 129/2011 al 147/2011 firmados por la Alcaldía entre el 21 de Julio y el 24 de Agosto de 2.011, cuyos originales se conservan y pueden ser examinados en el Libro de Decretos de Alcaldía.

La Corporación se da por enterada.

Y sin más asuntos que tratar, y siendo las diecinueve horas y cincuenta minutos, se levanta la Sesión, de la cual, yo, el Secretario, doy fe y certifico.